

STATES PROPERTY SHOW PRINCIPLE OF HEAVEN

## Morgen-Beilage des Wiesbadener Tagblatts.

nr. 54.

Samstag, 4. März.

1916.

Sintje.

(Rachbrud verboten.)

Gine Ergablung aus bem alten Bruffel bon Rlara Sobrath.

Erftes Rapitel.

Ein schwacher Lichtstrahl siel in das Kellersoch hin-ein, und Fintje richtete sich schlaftrunken auf ührem Strobfad in die Sobe.

Was war doch nur? Etwas Freudiges, Schönes! Michtig, nun war fie ganz wach. Kirmes! Das ift's, heute

ift Kirmes! Fintje stand hurtig auf. Sie war sechs Jahre alt, klein und mager. Mit ihrer Loilette hatte sie nicht lange zu tum. Sie schielte zur Grohmutter himilber, lange zu tum. Sie schielte zur Großmutter himber, aber die schlief noch, mit einer großen Falte über der Stirn. Die Großmutter war sogar im Schlass noch böse auf alle Welt, von Fintse an dis zum lieben Gott hincus. Und auf den Zehenspiken schlich Fintse nach der Bebenspiken schlich Fintse nach der Tür, leise wie eine Maus, um ja die Großmutter nicht aufzuweden. Denn die würde sie bei irgendeiner un-angenehmen Beschäftigung zurückgehalten haben, und Fintje wollte nicht zurückgehalten werden, denn es war

Kirmes heute. Sie froch die bunkle Kellertreppe hinauf und wollte durch die Schenkstube auf die Straße laufen. Aber hinter dem Schenktisch stand Papa Loone. Sie sah ihn zuerst nicht, denn es war dunkel in dem häßlichen Raum, und ein ibler Dunft von abgestandenem Bier, Spirituosen und altem Tabak lagerte schwer in der Luft. Auf den Tischen standen geleerte Gläser und klebrige Bier-lachen, und der Boden war ekelhaft anzusehen, weil er seit dem vergangenen Abend noch nicht aufgewaschen tworden war. In diesen Namm getraute sich der Mor-cen nicht hinein, es war immer noch Abend hier, sehr später häßlicher Abend. Und bald, in drei, vier Stunben wünde es schon wieder Abend hier sein, sehr früher Mbend dann. Fintje kannte das twohl. Sie wunderte sich auch nicht über den schnarchenden Menschen, der mit dem Oberkörper über einem der Tische lag. Der gehörte

aroch aum fpaten Abend. "Fintje, komm her! Du konunft mir eben recht!" rief es mit gewolkiger Bakitimme hinter dem Schenk-lisch vor. Da stand Kapa Loone mit seinem vergnügten Vesicht und hielt einen weißen Zettel in der einen und einen in Reister geduchten Binsel in der anderen Hand.

"Hier, das Nehft du mir draußen an die Kellertiir, aber hoch, hörst du, höher als deine Nase geht, du Knirps!"

Wichtig nahm Fintje Bettel und Vinsel und machte sich draußen auf der Straße an die Arbeit. So hoch das Aurze, magere Armchen reichte, strich sie den Kleister auf wie altersgeschwärzte Tür, und dann drückte sie den Kangen Bettel an.

Genses des Marolles? El soir, quansqu'i sonneront 9 heures al Port' d'Hal venaye

chez Papa Toone al Pouchenellekeller GRANDE REPRESENTATION

en l'honneur de la Kermesse. On pourra voir Jules César parlant dihors que les genses d'el Marolles étaient les p'us braves de s' n' armée.

Venaye tous, qui que vous êtes:
Krabbekeswijven, scheersliepen, hachel maukers, smoutebollen marchandts, schouvagers, fruitwijven, zauvel marchandts, vodden en beenen et tous les autes, chez Papa
Toone voir el grand spel.

Après la représentation on pourra prendre ensemble un streepje et pour finir on va voir passer dans la Hoogstraat l'Grand Taptoe

de tous les troomeleers d'el garde civique in beurger kleeren qui feront une sortaye dihors avec des vetpotten

allumés par Pieje Pottekes. Venaye tous, c'est pou' sûr qu'on va s'amuser!

Besen konnte Fintje noch nicht, aber sie wußte genau, toas da auf dem Bettel mgekindigt wurde. Denn sie selbst hatte ja den wichtigen Borbereitungen sier die Vorstellung im Marioneitentheater beigewohnt. niedlichen Gliederpuppen lagen schon wartend in Reih und Glied in ihrem Kasten, und heute abend würden sie gespreizt über die kleine Bühne stolzieren und mit den bünnen Holzarmen schlängeln und bedächtig mit den Köpfen nicken, alles, weil Kapa Toone hinter den Kulissen an den Drähten zog. Diese Kuppen hieß er seine Kinder, und sie gehörten ihm alle. Und das ganze Abeater gehörte ihm, und der Keller, worin die Zuschauer sagen, und das Kellerlock, wo sie und die Großmutter fcbliefen, und die Schenkflube und das gange Haus gebörte Bapa Toone. Es war nur Bammherzigseit bon ihm, daß er sie bei der Frosmutter, die alle Leute "die Here vom Bouchenellskeller" hiehen, die hatte ein wichtiges Amt zu versehen, sie war die Polizei bei den Borstellungen und schlug mit ihrer langen Gerte drein, wenn bas Publikum zu laut wurde. Fintje aber hatte nicht Amt noch Würden. Und die strenge Großmutter sagte es ihr oft, daß fie nur ein avmes tleines Mädchen sei und auf nichts ein Recht habe. Der Reele, ja, der war der Sohn von Papa Toone, und der hatte ein Recht auf alles, aber sie nicht. Trotsdem war der Neele ein blasser, schiefgewachsener, schmachtiger Junge und viel weniger lustig als sie, die auf nichts ein Recht batte!

"Kellerratte! Herenjunges!" schrie es da plötlich hinter dem eifrig arbeitenden Kinde. Ein Trio kleiner frecher Ketjes (Gassenjungen) stand da und stieß die un-chrerbictigen Ruse aus. "Kellerratte! Hexenjunges!"

Mit unerwarteter Plötlichkeit aber fuhr Fintje herum und schwenkte den Kleisterpinsel drohend durch

Wartet ihr!" Die Ketjes itoben eikigst dovon, der Kleinste aber stolperte und fiel. Wie der Blitz war Fintje über ihn ker, schlug ihm den Pinsel um die Ohren und schmierte ibm den weißen Brei in den weit geoffneten Mund, bessen Geschrei allsogleich verstummte.

"So, dir hab ich das unverschämte Maul verklebt!" böhnte Kintje, und sie lich befriedigt von ihrem Opfer, um Kapa Toone den Kinsel wieder in Demut zu ilberreichen, denn sie hatte ja auf nichts ein Recht, und gewiß keins auf den iconen biden Reisterpinfel

Bapa Toone hatte eben feinen letten Nachtgaft wachgenittelt und schob ihn gerade in die frische Luft hinaus. Weinerlich vor sich hinfluchend tammelte der Trunkenbold die Gasse entlang. Fintze setze sich auf die Stein-fruse des Hauses und schaute ihm nach. Bielleicht fiel er! Und sie wünsichte, daß er fiele, denn dann hatte sie boch etwas zu lachen. Aber der Wann torkelte strauchelnd immer weiter, bis er um die Ede des Windengangs in die Hoogstraat einbog und sich dadurch ihren Bliden

Ihm nadzulaufen lohnte nicht der Miche, vielleicht fiel er überhaupt nicht, bis er in die nächste Schenke

stolperte.

Und dann gab's jett hier so viel zu sehen: es war ja Kirmes im Windengang! Die Korbereitungen dazu waren schon im Gange. Gunte Wimpel flatterten luftig, an lange Leinen geschnürt, in der Luft hin und her ilber die Gasse, immer hin- und herüber. So bunt, so bunt jah das aus! Und es standen schon ein paar Mosselwijven mit ihren Karren da, in denen im schleimigen Glanz die schwarzen Muscheln schillerten, die so herrlich schmeden. Und ein Kradboseswijvie wühlte mit beiden Händen in Bergen rötlicher Schaftierchen, die noch feiner schmedten

als die Muscheln, aber auch teurer waren.

Und da war richtig schon der Jakob von Holland und baute seinen Stand auf. Den kannte sie noch von der lebten Kirmes ber. Er hatte viele Fläschchen und Schachteln und icharfe Meffer und andere geheimnisvolle, kleine Berkzeuge, und wenn die Kimnes recht im Gange war, zog er seinen Rod aus und stieg auf ein Bag und hielt mit heiserer Stimme eine nie endende Rede. Er erzählte von einem Manne, dem er drei eiserne Ragel mit einer Salbe aus bem Fuße gezogen batte, und bon einer Dame, der er gehn Sühneraugen unt einom einzigen Schnitt feines icharfen Meffers abrafiert habe. Und noch viele seltsame Geschichten wußte der Jakob von Holland zu erzählen. Darum stand immer rine Menge Leute um ihn herum. Ihr aber wurde das Zubören bald langweilig. Die Bude mit den roten Zuckenherzen zog sie am meisten an. Doch das Kaufgeld ging ibr immer febr idnell aus, benn die Großmutter gab ihr keinen Heller für die Kinnes, die war nicht für Feite. "Meine Madchen durfen nicht vergnügungsflichtig sein", sagte sie. Nur der Neele schenkte ihr ein paar Cents. Aver der Großvater! Ja freilich, der Erofvater! Fintjes blaifes, begehrliches Kindergoficht strahlte auf. Ja, der kam sicher zur Kinnes heute. Der trablte auf. schöne, vornehme, luftige Grofvater aus dem Greisenhoivig. Aus dem breitstraßigen, reinlichen, schönen Brüssel, aus dem großen, weißen, stillen Hause mit den vielen blanken Fenstern kam der. Denn da wohnte er. Nicht wie sie, im alten Quartier des Marolles, two es immer schmutzig und annielig war. Er hatte es gut. Er ging immer schön schwarz gesleidet, und bei den großartigften Leichenbegängniffen durften er und all die anderen alten Männer aus dem Hofpig mit im Juge gehen und bekomen noch Geld obendrein. Der hatte es gut! Ob fie, die fdunutige, Meine Rellerratte, auch einmal im Alter in das große, weiße Haus in der bornehmen Straße kommen würde? Und dürfte bann mit den Leichenbegängnissen geben, dicht hinter dem Totenwagen, auf dem die vielen, weißen, duften-den, herrlichen Blumenkränze lagen? D, die Kränze! Fintje!

Ach, da rief die Großmutter, nun follte sie sicher in ber rauchigen Ruche Sandlangerdienfte tim.

ja, da hilft kein Sichtaubstellen und kein Sträuben, die Großmutter swingt sie doch. Die zwingt ja auch die großen, starken Leute. Und die Großmutter nimmt Teine Midficht auf die Kinnes! Wenn nur der Groß. vater heute nachmittag

ša, Großmutter, ich komm, ich komm!"

Gilig Schof Fintje ins Haus binein. Da drinnen fab es aus wie an jedem Tage. Aber Papa Toone wollte heute zur Feier der Kirmes zu dem getrochneten Fisch noch Koesekasse gebacken haben, und die Großmutter

schalt, weil Fintje nicht schnell genug mit dem Feueranmachen in dem rauchenden Berde zustande kam.

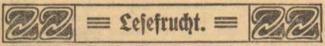
"Großmutter, glaubst du, daß er heute nachmittag

fommt, der Großvater?"

"Der? Ja, der wird wohl kommen! Wo ein Ber-gnigen winkt, da kommt er, der alte Louftic, der Jakke d'el Trap! So hat er's immer gehalten sein Leben lang: wenig Arbeit und viel Bergniigen. Und so war sein Sohn Bieje, dein Bater, auch, und wenn du nicht meines Truitje Kind wärst, ich riihrte wahrlich keinen Finger um dich. Da könntest du zusehn, welches Waisenhaus dich aus Barmberziakeit großzöge. Der Jakke, dein Großvater, tat's ficher nicht, der lagt fich lieber felbst auf andere Leute Kosten verpflegen, der -

"Aber er ichenft mir ein Budevhers!"

"Jawohl, ein Zuckerherz! Könntest du ein Jahr lang von einem Zuckerherz leben, du unverständiges, slatterhaftes Ding? Wer gibt dir Obdach und Nahrung? Der feine Herr aus dem Hospig? Nein. Die häfliche, ungute Alte, die fie die Sere nennen, deine Großmutter. Auf die Schönheit kommt's nicht an im Leben, sondern auf den Willen und die Tat. Mit dem Willen zwingt man die Leute, das merke dir, nicht mit schönen Worten und schönem Gesicht. Wollte Gott, du bliebst so hählich, wie du jett bist, du rothaariger Frewisch. Und nun mavich vorwärts! Nun kehr die Treppe herunter. Flink, Fintje, flink. Kleine Mädchen müssen immer arbeiten!" (Fortsetung folgt.)

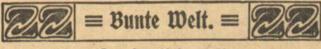


Eine tägliche Aberficht bes Geleifteten und Erlebten macht erft, daß man seines Tuns gewahr und froh werde; sie führt zur Gewissen-haftigkeit. Fehler und Irrtümer treten bei solcher täglichen Buch-führung von selbst hervor. Goethe.

Kulturgeschichtliches vom Zuder. Wohl in feiner anderen Industrie hat sich während dieses Arieges eine so radifale Unnvälzung und Umgestaltung geltend gemacht wie in der Zuderinduftvie. Bahrend infolge ber Sperrung der Zuderausfuhr zunächst ein Aberfluß an Zuder vorhanden war, ist durch den unrfassenden Zuderverbrauch bei der Verfütterung des Biehs, dem zu einem großen Teil die Erhaltung umferes Viehbestandes im Aniege zu verdanken ist, der Zuckervorrat sehr verningert worden. Den veränderten Verhältnissen, die auch infolge des Mangels an goeigneten Düngenritteln zu einer ftarten Einschränfung des Budenrübenanbaues führen können, hat nun bekanntlich die Regierung Nechung getragen, indem sie sich zu einer Erhöhung der Rübenpreise und der Rohaudexpreise für die ant 1. Oktober 1916 beginnende Kampagne um 8 M. auf 15 M. für den Zentner entschloß, um uns eine ausreichende Zudererzengung zu sichern. Der Zuder ist heute eines unserer und unentbehrlichften Mahrungsnrittel. wichtigften können uns deshalb nur schwar borstellen, daß das Alterkum ihn noch nicht kannte. Das einzige bamals zur Berführung ber Speisen und Gerränke dienende Mittel war der Honig. Neurchos, der Admiral Meganders des Großen, brachte als erster die Kunde nach den Wittelmeerländern , daß es in Indien din Nohr gäbe, das ohne Bienen Honig hewordringe. Im 1. Jahrhundert n. Chr. berichten dann der gniechische Schriftsteller Diosforides und der Labeiner Plinius, daß fich Honig im Rohr einer in Indien und Arabien borkommenden Pflanze vorfinde, die Sacharon beiße. Die Araber haber dann die Kultur des Zuckerrohres nach den Mittelmeer-tändern, insbesondere nach Styllien und Understallien, gebracht. Mis ipäter hier ber Zuderrohranban einen Rüdgang erfahren hatte, erfuhr er durch die Kraugzüge und durch das Walter der fprischen Zuderfultur einen neuen Aufschwung. So ließ der Kaiser Friedrich II. im Jahre 1239 Leute aus Aprus kommen, die die gestunkene Zuckersalvikation in Sigillien wieber in Schwung bringen follen. Durch ben Handel ber ikalienischen Städte gelangte der Zuder fim Mittesalten nach Deutschland und wurde hier als Bersüfzungsmittel weiteren Kreisen bekannt. Das von Diostorides und Plinkus envähnte indisch-sansfritische Wort Sacharon (saccharum) liegt unforem Worte Buder zugrunde. Dus Sacharon wurde

arabisch sokkar und baraus bas mittelasterlich-lateinische Wort zueura, aus dem die althochdeutsche Bezeichnung zueura hervorgegangen ist.

Im Wittelalter galt ber Zuder freilich nur als eine fehr erlefene und fostbare Lederei; eine wirklich wirtschaftliche Bedeutung erlangte er erit, nachdem er zu Beginn des 16. Jahrhunderts vom Wittelmeer nach Westindien verpflanzt toorden war und von dort als Koloniasware nach Europa gelangte. Der Rohrzuder kam in ungereinigtem Zustande nach Guropa; einem Benetianer gelang gegen Ende des 16. Jahrhunderts die Kunft, ihn zu läutern oder zu raffinieren (eigentlich verseinern), wie der Kunstausdruck lautete. Die ersten in Deutschland errichteten Anlagen biefer Art (in Dresden gab es ichon 1597 eine folche) wunden gut beutsch Buckerfiedereien genannt, erst später gab man in Deutschland merkvürigerweise dem Fremdwort Zuderraffinade den Borand, der fich als Sachausdruck ebenfo wie das Wort Raffinade (zur Bezeichnung für feinen Hutzuder) bis zum heutigen Tage erhalten hat. Das "Raffinieren" bes Zuders ging zuerst in der Beise vor sich, daß man ihn durch Ertsipen flüssig machte und in schmale Gefähe füllte, die nach unten foit zu-liefen. Die unreinen Bestandbeile der Wasse sammelten sich in der Spike der Gefäße an; man öffnete bann einen dort besindlichen Haha und ließ den Bodenslat ablaufen, dis ganz reiner Zuder zum Vorschein kam. Nach dem Erkalten und Festwerben hatte ber Zuder die spit zulausende Form, die zu der Begeichnung "Auserhut" den Anlah gegeben hat. Noch heute hält man vielfach an der Zuserhutform fest, obwohl bas Raff:nieren bes Zuders in ganz anderer Weise vor sich geht und die Herstellung jeder anderen Form, so der Brot-form — daher der Name Brotzuder — gestattet. Als Zuderkand oder Kandiszuder bezeichnet man den in kristaslartigen Stüden verkuften Zuder, der früher vielfach als Rafchwerk biente. Auch biesem Ausbrud liegt ein Sanskritwort: khanda (Stud) zwamurde, das im Anabisch-Versischen die Formen gandid und gand annahm und zur Bezeichnung des verdicken Auderrohrsastes verwandt wurde. Daraus entstand das italienische candire (mit Zuder überziehen), das als "kandieren" ins Deutsche überzegangen ist. Der Zuderbader heißt noch in mehreren beutschen Mundarten Kanbitor; das ift eigentlich die richtige Form gegenüber der schriftsprachlichen Bezeichnung "Konditor", die in Anlehnung an das lateinische Wort conditor (Berfertiger schmadhafter - eigentlich gewürzter Speisen) entstanden ist.



## Aus der Kriegszeit,

3m Rrieg.

Da ber Krieg ist ausgebrochen, Müssen alle tapfer sein, Männer kämpfen schon seit Wochen, Stricken nuch wohl groß und klein.

Biele Bäter stets verlassen Ihr so troues Weib und Kind, Leerer ist's in allen Gassen, heur ist jeht der Sturm, ber Wind,

Söhne müssen auch hinaus Und dem Baterland ihr Leben schenken. Müssen Hören Sturmgebraus Und an Mut und Frieden denken.

Kehren alle gut nach Haus, Und die Friedensgloden schallen, Eibt's zuerst 'nen guten Schnaus, Und getanzt werd auf den Krallen.

Gedicht von Nettchen Leber, Wiesbaden, einer zwölfjähuigen Paticiotin, die um Neime nicht verlegen zu sein scheint, was besonders die lette Zeile beweist!

Wie es ben Hausbesitzern in Frankreich ergeht. Zu den Leuten, die in Frankreich am meisten über die Kriegsleiden Klage sühren, gehören vor allem die Hausbesitzer, deren Los, nach den jammernden Zuschriften zu schlieben, allerdings kein sehr beneidenstvertes zu sein scheint. Wie schlimm die Lage der französischen Hausbesitzer durch den Krieg gestaltet wurde, geht aus dem folgenden Geschichten hervor, das im "Konrnal des Débats" erzählt wird: "Auf einem Pariser Benrüssemarkt wurde ein Wann von der Polizei seitgenom

men, der beim Stehlen von Gemüse ertappt worden war. Er trurde auf das nächste Polizeirevier geführt und erklärte dort unter Lianen, daß er Hausbesitzer sei und durch Nichtbezahlung der ihm zustehenden Mieten gezwungen wäre, sich durch Stehlen zu erhalten. In den Laschen bes Sünders durch Stehlen zu erhalten. fand man eine ebenso merkvürdig guf immengestellte wie bescheibene Beute, nämlich zwei Kartoffeln, eine Zwiebel und eine Rug. Der Bolizeikommisfen ließ sich burch ben Jammer emveichen, er begnügte fich, dem irregeführten Sausbesiber bon kupf zu waschen und ihm kraft seines Amtes die beiden Kartoffeln, die Zwiedel und die Nuß wieder abzunehmen. Dreser, wenn auch kleine, so doch höchst bezeichnende Standal wurde von einem Sozialisten in der Kammer mitgebellt und gelangte so auf höchst politischem Wege zu allgemeiner Kenntnis. Der Parifer Hausbesiber hat niemals eine angenehme Rolle gespielt. Schon in alter Zeit war er die Zielscheibs schwentrober Stroiche und das Objekt der Karikaturen in den französischen Bisblättern. Die Pariser Kleinbürgerschaft hält jeden Hausbesiger für einen reichen Mann und sieht in ber Pflicht, Miete gu entrichten, eine ichreiende Ungerechtig-So wurde es zur allgemeinen Gepflogenheit, ben Hausbesither monatelang warten zu luffen. Der Krieg und das in Frankreich eingeführte Moratorium führten dabin, daß man es als patriotifices Mecht betrachtet, den Sausresitzern jeht mur ein winziges Teildsen bes Wietsbetrages zu entrichten. Wer will noch die Schrecken des Kvieges leugnen, wern ein leibhoftiger Dansbestier zwei Kartoffeln, eine Amsebel und eine Ruß stehlen nutz, um nicht zu berhungern?"

Berfonliche Erinnerungen an Ronig Ferbinand von Bulgarien. Könng Ferdinand von Bulgarien, ber durch feine Besuche bei unserm Kaiser und Kahser Franz Joseph sowie burch seinen Aufenthalt in Koburg seinen engen horzlichen Beziehungen zu ben Mittelmächten foeben ben finnfälligften Ausdruck gegeben hat, ist durch sein mannhaftes Eingreisen in den Weltkrieg umserm Lotte besonders nache gerückt. Im nensesten Heft ber "Deutschen Mundschau" gibt nam ein beemfener Bourteiser, der Frhr. Hermann v. Egloffstein, der als Erzieher seiner Söhne ihm besonders nahegekreten ist, einen inderessenten Beitrag zur Kenntnis seiner Perfonlichseit. Eglofisten, ber vom Jahre 1909 bis 1912 ben Unterricht der Bringen Bopis und Chvill loitete, hat bon feinem Aufenthalt am bulganischen Bose bie günstigften Erinnerungen mit fortgenommen. Saufige Gelegenheit, fich mit dem Ronig gu umberhalben, boten ihm die Frühftuds- und Abendtafeln im Nemen Kroise, bei denen angeregte Gespräche geführt wurden. Kerdinand interessiert sich sehr für historisch-genealogische Fragen und wendet der Erforschung seines Stammbammes große Aufwerksamkeit zu, weshalb er eine ausgesprochene Liebe für Koburg, die dembiche Heimat seines Goschlechtes, bes fist. Ein tief eindringendes, liebevolles Berftändnis bringt er ber bulgarischen Geschichte und Kunst sowie überhaupt der Bollschmede der Ballansänder entgegen. Obwohl er erst verhältnismäßig spät Bulgarisch lernte, weiß er sich boch barre nach dem Urteil von Kennern geradezu gewählt auszudrücken. Weisterhaft beherrscht er das Gespräch, und seine hohe Rednergabe ist ihrer Wirkung sicher. Seine liebenswürdige and geistvolle Art witt vor allem bei den Hoffestlichkeiten "Bas ihnen nach meinem Empfinden Thren eigentlichen Reiz verlieh, war die Art, wie sich der König und die Königin inmitten ber bunt zusammengesetzten Gesellschaft bewegten, die Fähigkeit bes hohen Baares, nut allen Gästen ohne Unterschied, vom Minister und Dipsomaten bis hinab zum bäuerlichen Sobranje-Abgeordneten, der in der fleidsamen Volkstracht bei Hof erschien, auf die nämliche hulbvolle Art zu verkehren." Eine schwere Aufgabe halle der Sechs-umdzwanzigjähdige übernommen, als er dem Ruse der Sobranje auf den bulgarischen Fürstenthron folgte. Er mußte seinen reichen wissenschaftlichen und fünstlevischen Interessen entsagen, die, durch mannigfache Studien und weite Reisen gefördert, dem forgenfreien Dasein des jungen Prinzen einen tieferen Echalt gegeben hatten. Nicht spursos ist dies aufe ovfernde Birken für Bulgariens Bohl an ihm vorübere gegangen. "Die äußeve Erscheinung des auf den Stod geftühten, nicht selten bon Gichtanfällen heimgefuchten, fritt ergrenten Monarchen trägt fichtbare Spuren der Mühen und Sorgen ohner fast dreisigiährigen Wegiewung. Nicht mindes gilt dies vom Asejen des Königs. Amwandlungen von Wife tramen, Bestimisnus und Bitterfeit babe ich an ibm, dessen Geist so hoben Schwunges fähig, dessen Seele so idealen Negungen zugänglich ist, öfters bemeuten finnen. In solden Källen bemühte ich nuch nach Kräften, ihn zu erheitern und auf andere Gebanken zu bringen." Bei dem Unterricht der Bringen wurde neben ber Beltgeschichte ber beutsche Auffah midst bemachläffigt, "und ebenso suchte ich meine Böglinge, fo weit ihr Alter bies gestattete und die knappe Beit es gulies, mit den Meisterworken unserer Literatur, und zwar im be-sonderen mit den edessten unter den Dichtungen Schillers, ben lycifden wie den dramatifden, befannt zu machen. Mehrere von biefen lafen wir mit verleilten Rollen; fo bie "Jungfran von Orleans" und "Ballensteins Lager". . . . . . . Bon den Gedicken unserer Klassiker, die ihnen gesäufig waren, hatten sie sich einige in Gestalt gelinder Strafen eingeprägt, die ich hier und da für kleine Bergeben über fie berhängen mußte. Zu ihnen gehörten auch "Was haft du, finnende Göttin" von Serder und "Edel sei der Mensch, bilfreich und gut", Dichterworte, die sie ebenfalls gern im Munde führten und gegen ben vieux feodal - fo hatten meine erlauchten Schilder mich gebauft — bei mehr over weniger passenben Ankössen geltend machten." Der Kromprinz war feinem After geiftig weit vorausgeeilt; als wahrer Bergens-Dieb ober enwies fich Bring Chrill nat feinen roten Baden amd dem netten Bubenkopf, dem unfer Korfer kürzlich in Nisch zugerussen hat: "Junge, du gefällst mirt"

Die Riviera im zweiten Kriegswinter. Bohl fein Gebiet der Erbe hat sich durch den Krieg so völlig verändert wie die Riviera. War fie doch früher der intennationale Lugusaufenthalt, besucht von Angehörigen aller Weltteile, die fich hier in strabsenter Sonne und milber Luft erholen und vergnugen wollten. Doutiche und Engländer, Frangofen und Cherroicher, Buffen und Ungern fraten sich nur in friedlichem Wettsampf auf ben Golf- und Tennispläten entaegen. Wafferflugzeuge glitten im luffigen Sport über die Wellen, während bie vor Anter Gegenden Kriegsichiffe und Torpedoboote ber Gegenstand freundlicher Neugierde waren. Keiner, ber in ben ersten Monaten bes Jahres 1914 hier mit so vielen anderen heiter und fröhlich war, hätte ahnen können, bak fich bas Wild biefer lieblichen Gefilde fo rofch böllig berandern wurde. In der "Times" fchilbert ein Berichterftotter bie Wandlungen ber Miviera während bes Krieges, die er bei verschiedenen Besuchen feststellen konnte. Bunachft ichien es, als ob überhaust alles aus fein follte. Die Hotels und Billen, bie am Erbe ber Saifon von 1914 geschloffen worden waren, wollten garnickt mehr aufmachen. Endlich, nach einem halben Jahre, öffneten verschiedene Gebäude wieder thre Tore, aber gang andersartigen Baften. Derbe Bauerngestalten aus der Normandie und Bretagne in schmutzigen Uniformen machten fich in den eleganten Räumen der Lugushotels heimisch. Die Fahne mit dem Noten Kreuz auf weißem Grund wande auf immer mehr Häufern aufgezogen: die Ri-vieux hette sich in ein großes Lazarett ventvandelt, und tvo Ladjen und Abermut geherrscht, da wohnten nun Avawer und Schmerz. Ein Jahr benging. Man fand, bag viel mehr Ananienbelten eingerichtet waren, als nötig fchien. Die Moten Kreuz-Fahnen wurden wieder homintergeholt, timb allenthalben gob man fich bie größte Mahe, wenigstens ben Anschein zu erweden, als solle es wieber wie vor dem Kriege tverben. Man sach weniger Berwundste auf den Prome-naben. Die Krsinos wurden wieder eröffnet; die Kolläden verschwanden von ben Schaufonstern. Aber biefe Versuche gesichahen nur mit halbem Herzen und hatten nur schwachen Erfolg. Die Hauptklubhäuser blieben weiter Lazarette, und the Cafés mit der Aussicht nach dem Moer dienten nach wie vor als Arbeitsräume für die Frauen und Töchter ber Männer an der Front. "Die alte schöne Zeit der Riviera ist endaültig vorbei. Das merkt man so recht in diesem zweiten Kriegswinter. Wie kunzsichtig war diese frühere Epochel Mirgends an ber gangen Rifte hat man gemeinnützige Inftitute geschaffen, die jeht die Not lindern könnten. meinden haiten alle Sande voll zu nun, um herrliche Rajinos und schön gepflasterte Promenaden zu bauen. Wie viele Undernehmungen sich ihn Besit fremden seindlichen Napitals Befanden, geht aus der großen Anzahl der sequestrierten Chumsbitude harvor. Ja, die alte Zeit ist bahin. Die gange Simmung aus Form des Lebans ist verändert, und inmitten Dieses jähen Wecksels im Menschenkeben ift nur die Natur sonig bie gleiche. Die Sonne scheint noch mit benfelben strach-lenden Bärme; der himmel zeigt noch basselbe tiefe Blay, toob die Frildlingsblumen entsalten die alse berückende

Englifde Refruten als Unhanger ber Friebensbewegung. Unter ben englischen Wehrpflichtigen, die vor ben Unterfuchungsämtern enscheinen und ihre Befreiung vom Heeresb'enst fordern, gibt es viele Anhänger ber Friedensbewegung, die beredte Worte für die Berteidigung ihres Ideals finden. Daß fie damit einen unleugbaren Erfolg haben, beweisen awei Malle, bie in englischen Blattern mitgefent werden. Erschien da ein zwanzigiähriger Jüngling "seiner Mutter einsiger Sohn", der enflärte, er werde es nie und nimmer mit seinem Gewissen bereinbaren können, auf einen Zeppelin zu schießen. "Wenn aber der Zeppelin gerade über Ihrem Hause stände und eine Bombe darauf heradwürfe und Sie an der Abwehrkanne wären, was würden Sie tun?" fragte der "Ich könnte ben Beppelin boch nicht aufhalten", tvar die Antwort. "Und wenn Sie damit das Leben Ihrer Mutter und Ihrer Schwestern retten könnten, würden Sie dann auch nicht schiehen?" "Noin", antwortete der Jüngling. Er wurde daraufbin "mir bom Dienft mit der Baffe befreit." Ein anderer, ber feine durchaus fwedliche Weltanichauung bor dem Untersuchungsamt gehörig zur Gestung brachte, war ein Schullehrer aus Caftbourne, der angab, er sei "ein Chrift in jenem ursprünglichen und intecnationalen Sinne, daß er nur das Gesch der Liebe, des Fridens und des Mitichdes anerteine und den Kvieg verabscheue." Da die Unterauerteinne und den Krieg verabscheue." Da die Unter-suchungskommission der Ansicht war, daß er diesen Grund-fähen am besten kaim Water fähen am besten beim Roben Kreuz huldigen könne, wurds er ebenfalls vom Dienst mit ber Baffe befreit.

Der Bufunftsflug ban New York nach Europa. Wenn trob ber außerorbentlichen Entwidlung ber Flugzeugtechnit, noch niemand ben MMantifchen Ogean überflogen hat, fo liegt bies nicht an unserem Unvermögen, sondern lediglich an den triegerischen Lemaltniffen, Die berlei Ausflüge gegenwärtig nicht fehr enwünficht erscheinen laffen. Wenigstens ift bies bie Meinung des amerikanischen Fliegers und Flugzeugkonsbrutteurs G. G. Curtig, ben fich einem Mitarbeiter ber Rem Porfer "Borlb" gegenüber über bas Problem bes Flugs über ben Atlantif ausspricht. Curtig, der, wie man weiß, fich bereits mehrmals zum Flug von Amerika nach Europa vorbereitet hatte, ift ber Unficht, daß ber erfte Aug biefer Art gwar ein Weltereignis, aber bei den heutigen Mitteln durch. aus fein Wunder fein wird: "Wenn der Friede wieberhergeftellt und bas Intereffe für berartige Fragen wieder lebendig fein wird, wird eines Tages ber erfte Menfch in den Luften über ben Atlantischen Ogean reifen. Der erfte Flug wird höchstwahrscheinlich von New York aus veranstaltet werden. Er wird feinen Weg ifber Neufundland und die Agoren nehmen, um im Notfall eine sweimalige Landung zu gestatten. Der zweite Flug wird ficerlich bereits ohne Unterbrechung ausgeführt werben. Die Technid ift weit genug, alles andere wird von der Sahigfeit bes Fliegers abhängen. Und bie Maschine wird mit Leichtigkeit all das mit fich tragen können, tras man troffrend einer folden Reife braucht. Bur fibung für den großen Ffug wird die biergu gebaute Dafchine in ausgedehnten Flügen von New Port entlang ber Rufte ausprobiert werden. Wenn ber Flieger fähig ift, 750 Meilen ohne fibermudung au durchmeffen, werden alle Schwierigfeiten übenvunden fein." Die Erfahrung, meint Curtig, wird fehren, daß ber Shoroplan bas fcnellfte und ficherfte Berkelprömittel über Gee ift. Der europäische Krieg habe eine außerorbentliche Steigerung ber Widerftandsfähigfeit und Motorenfraft ber Fluggenge bewirft. Man habe gelernt, bie Angriffs- und Berteibigungsmöglichkeiten bes Flugzengs in herborragender Beife auszubeuten. "Für Amerita", fahrt Curtig fort, "ift bies bon bochfter Bebeutung. Bir haben viel zu wenig Mafchinen und Flieger. Unfere gange Stüfte follte mit einem Shstem von Flugzeugstationen verfeben werben. Der neucste große Sybroplan fann fich weit binaus in die offene Gee wagen, auf bas Baffer niedergeben und, wenn nötig, tagelang fo ausharren. Auch wird er fich als das einzige Mittel zur Befämpfung bon Unterfeebooten etweisen. Moch wichtiger als die Zunahme ber Materialftarte und ber Große ift für ben Sporoplan ber Bufunft bie Majdinenbraft. Der Apparat, auf bem die Reise bon Amerita nach Europa ausgeführt werden foll, wird zwei 160-PS-Wotoren haben, also eine Motorstärke von 820 Pferde-Träften.